



●発行/杉並区 ●編集/広報課
〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1
区の代表電話は ☎3312-2111
FAX 3312-9911(広報課直通)
http://www.city.suginami.tokyo.jp/
☎ 3312

広報 すぎなみ

平成14年 11/21 NO.1616

主な記事

アニメーションフェスティバル2002
in杉並..... 1・8面
「杉並区産業振興計画(素案)」..... 2面
育てよう一人一人の人権意識..... 3面

〈発行日〉毎月1日・11日・21日

アニメの世界を体感しよう

アニメーションフェスティバル2002

今年は「参加」をテーマにお届けします。体験を通じてアニメーションの魅力をお楽しみください。
問い合わせは、経済労働課産業振興担当へ。

上映とトークショー ホール

「おじゃる丸」の大地丙太郎監督、世界の映画祭で多くの賞を受賞した「ねこぢる草」の佐藤竜雄監督の作品を、監督自身のトークショーを交えながら上映します(お二人とも杉並在住です)



大地丙太郎



「おじゃる丸」
©犬丸りん・NHK・NEP

「アニメーション制作進行くろみちゃん」
©大地丙太郎・渡辺はじめ・ゆめ太カンパニー



佐藤竜雄



「学園戦記ムリョウ」
©佐藤竜雄・マッドハウス・Team Muryou

内容	日時	講師・出演者等
「日本のアニメは私が作る!!」~大地丙太郎が行く 一部字幕付き上映 (手話通訳・要約筆記が付きまます)	11月30日(土) 午後3時30分~5時30分	出演:アニメーション監督・大地丙太郎、作画監督・渡辺はじめ 【上映作品】おじゃる丸~第90話 また会う日まで、「アニメーション制作進行くろみちゃん」(新世紀東京国際アニメフェア21オリジナルビデオアニメ部門優秀作品賞受賞作品)「浦安鉄筋家族」予告編集 (協力:ゆめ太カンパニー)
学園戦記ムリョウ START AGAIN ~佐藤竜雄監督の世界 当日、先着50名の方にセル画などのプレゼントがあります	12月1日(日) 午後1時~4時	出演:「学園戦記ムリョウ」監督・佐藤竜雄、ゲスト:宮崎一成(声優) 野島健児(声優) 大地丙太郎(アニメーション監督)【上映作品】「学園戦記ムリョウ」(テレビシリーズより傑作選)「ねこぢる草」 「佐藤竜雄作品名場面集」 (協力:マッドハウス)

名作アニメ上映会 ホール

あの宮崎駿&大塚康生コンビが手塚治虫原案の元に作った「草原の子テングリ」など、親子で楽しめる作品や、最新作などを上映します。

劇場7弾「それいけ!アンパンマン」
「ゆうれい船をやっつける!」
©やなせたかし/フレイベル館・TMS・NTV



内容	日時	上映協力
それいけ!アンパンマン ~ゆうれい船をやっつける!~	11月30日(土) 午前10時~11時20分	トムス・エンタテインメント東京支店 東京ムービー事業本部
草原の子テングリ	11月30日(土) 午前11時20分~11時40分	
王ドロボウJING	11月30日(土) 午前11時40分~午後0時40分	スタジオディーン
シックス・エンジェルス	11月30日(土) 午後6時~7時	イキナ・エンタテインメント
モンスターズインク	12月1日(日) 午前10時~11時35分	ウォルト・ディズニー・アニメーション・ジャパン
王ドロボウJING	12月1日(日) 午前11時40分~午後0時40分	スタジオディーン

ご案内

- 1.参加費は無料です
- 2.当日、直接会場へお越しください
- 3.車でのご来場はできませんのでご注意ください

「杉並区産業振興計画(素案)」ができました

みどりの産業で元気の足る都市をこころのこころ

区は区内産業の発展を目指し、新たな産業振興計画を策定中です。策定にあたっては、実態調査、ヒヤリング調査、懇談会などを行い、実態把握や区民・関係者の意見聴取を実施してきましたが、今回、その素案の概要をお知らせします。素案に対する区民の皆さんのご意見をお待ちしています。

計画の策定に向け

平成9年に産業振興ビジョンおよび農業振興ビジョンを策定して以降、区内各産業が置かれている環境は大きく変化しています。また、この間「杉並区21世紀ビジョン」が策定され、区の産業振興の基本的な方向性が示され、これらの変化に的確に対応するため、新たな産業振興の指針となる計画を策定します。

- ① 事業者主導による活性化
- ② 地域の産業資源の活用
- ③ IT化への対応
- ④ 事業者間、産業間の連携、交流の強化
- ⑤ NPOとの連携の促進
- ⑥ 都市型農業の推進

「杉並区産業振興計画(素案)」のあらまし

1 目標

「みどりの産業で元気の足る都市をつくる」

みどりの産業(環境と共生できる産業)を育て、さまざまな人びとが活躍する活力とにぎわいのある都市をめざします。

2 計画期間

15年度～22年度の八カ年

商店街の活性化

「千客万来・アクティブ商店街事業」の拡充

商店街が提案する意欲的で、工夫とアイデアが活かされた商店街活性化事業に対し必要な補助を行い、個性的で魅力ある商店街づくりを支援する千客万来・アクティブ事業について、内容などの拡充・強化を図ります。

区内空き店舗情報システムの構築

空き店舗への入居を促進するため、区内の空き店舗情報を積極的に収集し、インターネットなどさまざまな情報媒体を活用して、区民に広くかつ迅速に提供します。

ICカードネットワークの充実

杉並区商店街共通ポイントカード(ICカード)

ド)について、参加地域の拡大や加盟店の増強、アプリケーションの追加など、販売促進のための拡充支援を行います。

事業相談員・コーディネーター派遣事業

店舗経営の高度化や新規事業の立ち上げに關して、専門的な相談員やコーディネーターを派遣して、個人商店の経営基盤の強化を図ります。

空き店舗などを活用したコミュニティコーナー設置の支援事業

空き店舗や空きスペースを活用して買い物時の休憩所などのコミュニティコーナーの整備を図り、買い物や地域活動に関する情報の提供を行います。

都市農業の維持・発展

体験型農園の整備

農作業を経験したい、土いじりをしたい、安心・安全な野菜を作りたいなどの区民の要望に応えるとともに、少ない労力で収益が得られ、農地の保全を図れる体験型農園を農家自らが設置・運営するための検討を行い実施します。

杉並ブランドの開発実験

季節感豊かな「杉並旬野菜」や有機栽培などによる「安心・安全野菜」など、新たな「杉並ブランド」による高品質農産物を育成するとともにその生産力を増強し、これらのPRを積極的に行います。

インターネット・ホームページによるPR

区のホームページへの情報掲載のルール(流れ)を早期につくり、区民に対するタイムリーな情報提供をめざします。

都市型ビジネスの育成

SOHO事業者支援事業の推進

職住近接の労働環境の整備と雇用機会の創出を促すため、SOHO事業者に対して立ち上げ時の支援を行います。

アニメーション産業の発展・支援

アニメーション産業支援施設の誘致

産業支援施設であり、文化施設でもある「アニメーションアーカイブ」の杉並区への設置を求める働きかけを東京都などとも連携して行います。

新たな資金調達制度の開発と具体化

「コミュニティ・クレジット」制度などが、アニメ産業を始めとして地域産業の新たな資金調達制度として具体化するようコーディネートします。

製造業の振興

企業間交流支援事業の推進

企業間の交流会(異業種・同業種、NPOなどの交流会)の開催を支援するとともに、新分野へチャレンジする企業間交流グループの活動を支援し、共同開発や新製品開発などを促進していきます。

環境競争力強化の支援

区内事業者の環境保護分野での企業競争力を高め、新たなビジネスチャンスを獲得できるよう支援を行います。このため、国際的認証規格であるISOシリーズや環境省の環境活動評価プログラム「エコアクション21」などの取得セミナーなどを開催し支援します。

ご意見をお寄せください

ご意見は、ハガキまたはファクスFAX3312 2299で、15年1月10日までに経済勤労課へお願いします。

区ホームページにインターネット電子掲示板を開設
計画の素案について、意見を書き込むことのできる電子掲示板を開設します。ぜひご意見をお寄せください。

【開設期間】11月21日(木)～15年1月10日(金)

学校通信

生徒会が盲導犬育成に
一役

神明中学校

「盲導犬育成募金にご協力お願いします」萩窪駅前のおちこちから、元気な声が響いてきます。

声の主は神明中学校の生徒たち。同校では、総合学習の時間に「視覚障害者について」をテーマとしてあげ、取り組みを行ってきました。

特に関心が高かった盲導犬について一年生が財団法人アイメイト協会(練馬区)に話を聞きにいったことがきっかけとなり、今回の募金活動を行うことになりました。

10月12日(土)、萩窪駅前の四方所で、生徒会のメンバーと生徒有志あわせて50人が参加して、募金活動が行われました。募金には、盲導犬ナイルと利用者の方も参加して

います。

手にした大型の募金箱は、生徒たちが顧問・北原先生の指導で手作りしたもので、ナイルと同じゴールデンレトリバー風のものや、チャウチャウ似のものまで、みんなそろって愛きょうのある顔で、生徒といっしょに募金を呼びかけます。

生徒たちが、ありったけの声を出して募金を呼びかけると、小さな子どもからお年寄りまでたくさんの方が賛同してくれました。なかには、がんばってね、と声をかけてくれる人も。

生徒会長の鬼原良尚さん(三年)は、「学校での勉強を通して、盲導犬を育てる大変さや目の見えない人の暮らしがよくわかりました。今日の募金で、盲導犬の役割の大切さについてたくさんの方が知ってくれればと思います」と話していました。



緊張しながら駅頭に



ありがとうございます!

育てよう 一人一人の 人権意識

—身近なことから人権を考えてみませんか—

12月10日は
人権デー

12月10日(火)は、国連が「世界人権宣言」を採択し、「人権デー」と定められた日です。わが国では、人権デーまでの一週間を「人権週間」と定め、人権意識の普及・高揚に努めています。21世紀は「人権の世紀」とも呼ばれています。今、改めて「人権」とは何かということを考えてください。問い合わせは、総務課へ。

女性に対する 暴力の根絶を

昨年「配偶者からの暴力の防止及び被害者の保護に関する法律」(DV防止法)が施行されました。

これまで配偶者など身近な男性から振られる暴力は、「家庭内の問題」として扱われ、被害がなかなか表面化しない状況にありました。

しかし、このような暴力は人権に関わる重大な問題であり、社会全体で考えていかなければならない問題です。

区でも「男女共同参画社会をめざす杉並区行動計画」で、女性の権利の尊重・擁護」を目標に掲げ、女性に対する暴力の問題に取り組んでいます。私たち一人ひとりが女性の人権に対する理解を深め、暴力を許さない社会をつくりましょう。

子どもの人権を守ろう

21世紀を担う子どもたちの人権を守るため、区では一人ひとりをかけがえのない人間として尊重する学校や社会の実現をめざし、人権尊重教育に関する様々な事業を推進しています。特に、「いじめ」問題の解決には、早期の発見と対応が大切です。

子どもの様子がいつもと

違つと感じたり、いじめられていることがわかったりしたときは、家庭だけで悩まずに学校や区の相談窓口へご相談ください。「いじめ・不登校電話相談」= 済美教育研究所 ☎ 317 1189

豊かな高齢社会を 実現しよう

豊かな高齢社会の実現はすべての人の願いです。そのためには、高齢者が経験や技術をいかし活躍できるまち、介護などが必要になつても、必要なサービスを受けられるまちにする

とともに、だれもが人としての尊厳を保ち、そのらしく自立した生活を送れるようにすることが大切です。

人としての尊厳は人権が守られて初めて保たれます。家庭や地域で高齢者を疎外していないか、自分が高齢になつた時どのように接してほしいか、改めて考えてみてください。

障害のある人の完全参加と平等を実現しよう

昭和56年の国際障害者年と、国連・障害者の「10年」

人権問題でお困りのときは...

人権擁護委員		
氏名	電話番号	
安部 陽一郎	5211 7361	
荒木 三紀子	3313 5298	
上野 伊知郎	3355 0251	
小野 忠	3311 0774	
久保田 恵政	3312 2532	
白石 光征	3394 9668	
住田 桂子	3535 4754	
高橋 裕子	3316 0701	
林 伸子	5932 5441	
林 由紀子	3312 6768	
松田 康	3397 0974	
森村 智恵子	3331 3031	
柳澤 純子	3393 4450	

はこどもの人権専門委員。

普及していません。感染症に対する理解を深め、共に生きる社会をめざしましょう。

インターネットを悪用した人権侵害は止めよう

インターネットの普及に伴い、その匿名性、情報発信の容易さから、差別を助長する表現や有害な情報の掲載など、人権にかかわる様々な問題が発生しています。

インターネットを利用する際には、個人の名誉に関する正しい理解を深め、人権侵害を防止しましょう。

犯罪被害者とその家族の人権に配慮しよう

犯罪被害者などをめぐる問題として、マスメディアによる行き過ぎた報道によるプライバシーの侵害などがあります。

しかし、犯罪被害者などは、その置かれた状況や負担の重さから、泣き寝入りせざるを得ない場合が少なくありません。こうしたことから、マスメディアの自主的な取組みを喚起するなどの啓発活動を推進する必要があります。

人権週間の催し

講演と映画の集い

① 12月5日(木)午後1時30分~4時20分 大田区民ホール(大田区蒲田5-37)

② 12月9日(月)午後1時30分~4時20分 多摩市落合2-35(多摩(多摩市落合2-35))

③ 12月9日(月)午後1時30分~4時20分 多摩市落合2-35(多摩(多摩市落合2-35))

④ 12月9日(月)午後1時30分~4時20分 多摩市落合2-35(多摩(多摩市落合2-35))

障害者週間事業

12月2日(月)~8日(日)

12月9日は「障害者の日」です。区では、皆さんに障害者問題についての理解と認識を深めていただくために「ふれあいフェスタ」を開催してきましたが、今年から、社会福祉協議会と共同開催することとし、装いも新たに内容も充実させて「うえるフェスタ2002」として開催します。

皆さん、お誘いあわせの上お出かけください。

杉並区役所 (阿佐谷南1-15 1)

障害者団体・施設の紹介

障害者施設課

障害者週間事業・セッション杉並会場

日	時	会場	内容
12月6日(金)~8日(日)	午前10時30分~午後4時	展示室	ふれあい美術展・パネル展示
12月8日(日)	午前10時30分~	ホール	自立生活者および支援功労者、社会福祉に貢献された方々の表彰
	正午~		手話ダンス
	午後0時30分~		介助犬デモンストレーション
	午後1時~		バンド演奏
	午後1時30分~		講演会&対談 出演=大阪大学人間科学部教授・大熊由紀子、杉並区長
	午後3時30分~		みんなで歌おう
	午後1時30分~2時30分		第1・2和室
午前10時30分~午後3時	中庭	バザー・模擬店	



行事

催し

杉並弦楽合奏団 定期演奏会

時12月23日(祝)午後2時開演(1時30分開場)区共催

場セシオン杉並(梅里1)

22 32(内)出演 田久保裕一(指揮)、星光(ピオラ)

杉並弦楽合奏団 曲目「ヘンデル」オラトリオ「ソロモン」から「シバの女王の入場」ビバルディ「協奏曲集」調和の靈感からOp.3 10、シユターミツツ

ピオラ協奏曲二長調Op.1、バーバー「弦楽のためのアダージョ」、モーツァルト「交響曲第29番イ長調K.201(定)五六八名(先着順) 費無料(当日、直接会場へ) 合同楽団・鳥井 3334 8434

コールホライズン演奏会

アマチュア混声合唱団の演奏会です。

時12月7日(土)午後5時30分開演(5時開場)区共催

場セシオン杉並(梅里1)

22 32(内)出演 指揮 境敬彦、ピアノ 上野典子・若山千恵子 曲目 日本

の合唱曲(中田喜直作品ほか)「ヨーロッパの宗教曲から」ピエ・イエズ(安息の日)、「ジョン・ラターのク

リスマス曲集(定)五七八名(全席自由) 費一五〇〇円

申・問電話で、コールホライズン事務局・若林 045 563 0702へ

区民二〇〇名を無料招待

区民二〇〇名を無料招待(往復八ガキ(記入例参照)で、11月28日(必着)までに社会教育センター(〒166 0011梅里1 22 32)へ(抽選) 問同センター 3317 6621

WMA・クリスマス・ピアノ・ファンタジー クラシックからジャズまで

時12月24日(火)午後6時45分開演(6時15分開場)区共催

郵便八ガキ

- ①行事名 ②住所 ③氏名(フリガナ) ④年齢 ⑤性別 ⑥電話番号

(1人1枚)

往復八ガキの場合は返信用のあて先も記入を あて先は各記事の申込先(住所が記載されていないものは区役所) 託児のある行事は、託児希望の有無、お子さんの氏名・年齢・性別も記入

協会事務局・三木(〒167 0052南荻窪1 41)

4)へ問同会・三木

日本フィル 公開リハーサル

ふだん見ることのできないオーケストラのリハーサルをお楽しみください。

時12月4日(水)午後1時〜2時(0時45分開場) 場セシオン杉並(梅里1) 22 32(内)演奏・指揮 井上道義 管弦楽 日本フィルハーモニー交響楽団 曲目「プロコフィエフ」バレエ組曲「シンデレラ」抜粋ほか

費無料(当日、直接会場へ) 問文化・交流課(他)就学前のお子さんの入場はご遠慮ください

自衛隊吹奏楽演奏会

時12月14日(土)午後2時〜4時(区後援) 場杉並公会堂(上荻1 23 15) (内)出演 陸上自衛隊第一音楽隊 曲目「行進曲」ワシントン・ポスト」ほか(費無料) 一〇〇〇名(抽選) (往復八ガキ(記入例参照)で、11月30日(必着)までに陸上自衛隊第一師団広報班(〒179 8523練馬区北町4 1 1)へ問同班 3933 1161(内線218)

区制七〇周年記念事業 風船パレーボール大会 杉並健康ネットワーク 交流事業

健康づくり自主グループと車いすを利用する高齢者、痴呆がある高齢者、閉じこもりがちな高齢者が風船パレーボールを行います。多くの区民の方々の声援が大会を盛り上げます。笑顔の応援をお待ちしています。

時11月30日(土)午前10時〜午後0時30分 場高井戸地域区民センター(高井戸東3 7 5) (費一人五〇円) 問電話で、杉並保健所健康推進課 3391 1015へ

楽しく歩きま専科

時12月5日(木)午前10時〜11時30分 場集合場所「上井草保健センター(上井草3 8 19) (内)コース「井草森公園を巡る」ちひろ美術館まで(費無料) (ちひろ美術館入場希望者は入場料) (当日、直接集合場所へ) 問上井草保健センター 3339 41212(他)運動靴でお越しください

こすもす生活園 施設公開

こすもす生活園では、主に身体に障害を持った方が自立や社会参加を目指してさまざまな活動を行っています。今年も地域とのふれあいを深めるために施設の公開を行います。一緒にレクリエーションや創作活動を楽しみませんか?皆さんの

時15年1月26日〜4月27日のおおむね日曜日・水曜日の午前9時〜午後5時(区後援) 場三育学院短期大学東京実習場(天沼3 17 3 東京衛生病院内) ほか(区内・近郊在住で18歳以上の方) 三一名(抽選) (費六万六〇〇〇円(テキスト代を含む) 問電話またはファクスで、東京衛生病院企画広報課 333 92 1486に申込用紙を請求してください。申込締切は、12月20日(必着)です 問同課

講座・講演

時12月2日(月)〜6日(金)午前10時〜11時30分/午後1時30分〜2時30分(4日(水)は午前中のみ) 場こすもす生活園(堀の内1 27 9) (内)活動内容の展示・活動への参加(当日、直接会場へ) 問電話で、同園 3317 9312へ

福三育ライブ 訪問介護員(ホームヘルパー)二級課程講習

実施計画、スマートすぎなみ計画を改定

区ホームページで11月25日(月)からご覧いただけます。また、広報すぎなみでも概要をお知らせします(実施計画=12月11日号、スマートすぎなみ計画=12月21日号) 問企画課

文化・交流協会の催し

杉並公会堂ファイナル オペラに乾杯!

国内外の舞台で活躍中の実力派オペラ歌手が勢ぞろいして公会堂の最後を華やかな舞台で飾ります。 馴染みの深いオペラの

時3月15日(土)午後4時30分開演(4時開場) 場杉並公会堂(上荻1 23)

15) (内)出演「ソプラノ」佐藤美枝子、前澤悦子/メゾ・ソプラノ「玉敷やよい/テノール」上原正敏、中鉢聡ノバリトン

「大久保真ノピアノ」村上尊志/司会「東丘いずひノ合唱」杉並VIVAオペラ合唱団 曲目「椿姫」より「乾杯の歌」「女心の歌」「カルメン」より「ハバナラ」「闘牛士」「蝶々夫人」より「ある晴れた日に」、トロヴァトーレより「アンヴェイルコラス」ほか(費)全席指定三五〇〇円(会員割引あり)



前澤 悦子



大久保 真



玉敷 やよい



村上 尊志

早春落語会 東西落語の魅力を探る

上方落語の重鎮・桂春団治が待望の杉並初来

時2月22日(土)午後3時開演(2時30分開場) 場

演! 毎回好評の小山観翁の楽しい話芸や東西寄席噺子教室もお楽しみください。

(内)出演「上方落語」桂春団治、桂つく枝/三味線漫談「内海英華ノ講演」東西落語の魅力、「東西寄席噺子教室」小山観翁(古典芸能評論家)内海英華、田中ふゆノ落語「柳家三三



桂 春団治



小山 観翁

チケットのお求め

前売開始「11月22日(金)午後1時/販売窓口」①文化・交流協会文化係(上荻3 29 5杉並会館内/初日は電話予約のみ、月/金曜日(祝日を除く) 5時〜金曜日(祝日を除く) 5時

午前9時〜午後5時②区役所一階コミュニティからショップ/月/金曜日(祝日を除く) 午前9時〜午後4時30分③杉並公会堂/月休館・午前9時〜午後5時④各地域区民センター

1/開館日の午前9時〜午後8時⑤チケットぴあ(落語のみ) 5237 9999 問文化・交流協会文化係 5311 7035(他)未就学のお子さんの入場はできません

リサイクルひろば高井戸12月の講習会

Table with 6 columns: 講習会名, 日時, 定員, 参加費, 応募方法, 締切日. Includes items like リフォーム相談, 包丁研ぎを習おう, etc.

申し込み・問い合わせは、リサイクルひろば高井戸(〒168 0072高井戸東3 7 4 ☎3331 4360水・木曜日休館)へ。4面ハガキ記入例参照(締切日必着)。申し込み多数の場合は、抽選。

区制施行七〇周年記念 母性愛の歌人・五島美代子の秀歌鑑賞

時12月11日(水)午後1時30分〜3時30分(高井戸地域センター(高井戸東3区民センター)75)...

午後2時(阿佐谷地域センター(阿佐谷南1区民センター)17)...

環境問題最前線

人間が自然と共生するには何をなすべきかを一緒に考えましょう。時12月7日(土)午後3時〜4時30分(湯の里「杉菜」)...

美歯倶楽部セミナー 上手に歯医者さんにかかるために

時12月18日(水)午後1時30分〜3時30分(高井戸保健センター(高井戸東3区民センター)3)...

平野裕一と読む 国連「子どもの権利条約」

時12月13日(金)午後6時30分〜8時30分(区後援)阿佐谷区民事務所(阿佐谷北2区民センター)18...

さんあい公社 基礎介護講座

Table with 2 columns: 月日, 内容. Includes dates like 12月12日(木) and 13日(金).

時間は、いずれも午前9時〜午後4時。

1 時12月11日(木)午後1時〜2時30分(阿佐谷南1区民センター)...

訂正とおわび 11月11日付広報に「国民年金」内「希望に」より加入できる方は、日本国籍を有してあり、外国に在住20歳以上65歳未満の方の誤りでした。



10月22日(火)に高井戸西三丁目目で交通事故が発生しました。その際、車を持ち上げるなど、協力して区立高井戸小学校児童を救助した松浦良雄さん(写真前右)、千葉晴喜さん、阿部澄子さん(同中央)、佐藤晴彦さん(同左)に、区長より表彰状が贈られました。

10月22日(火)に高井戸西三丁目目で交通事故が発生しました。その際、車を持ち上げるなど、協力して区立高井戸小学校児童を救助した松浦良雄さん(写真前右)、千葉晴喜さん、阿部澄子さん(同中央)、佐藤晴彦さん(同左)に、区長より表彰状が贈られました。

宿泊施設ガイド

Table with 4 columns: 施設, 料金, 申込方法, 休館日. Includes 菅平学園 and 教職員研修所「秋川荘」.

①年末年始(12月29日〜1月3日)の食事付き料金は1000円増しになります。②すぎなみ荘・すぎなみ自然村の専用ハガキによる申し込みは終了しました。問い合わせ先=近畿日本ツーリスト区役所内店(〒166 8570阿佐谷南1 15 1)☎3312 6431(直通)へ(午前8時30分〜午後5時。土曜・日曜、祝日は除く)。

民営化施設(民間事業者が経営しています)

Table with 5 columns: 新施設名称, 湯の里「杉菜(すぎな)」, コニファー岩櫃(いわびつ), 富士学園, 弓ヶ浜クラブ. Includes pricing and application info.

(注)1 区からの宿泊補助の適用を受けるためには、免許証・健康保険証・障害者手帳など区内在住の証明になるもの(コピー可)を現地施設で提示のうえ、書類に記入してください(お持ちいただけない時は、宿泊補助は適用されません。また、払い戻しはしません)。2 富士学園の宿泊料金は、小学生以上の料金です。3 弓ヶ浜クラブの料金は、5歳以上は同一料金です。4 宿泊の予約は、申込先に直接ご連絡ください。ファクスは、予約可否の返信をします。なお、近畿日本ツーリスト区役所内店では受け付けをしません。5 年末年始など、宿泊料金が上記と異なる日があります。詳細については、申込先にお問い合わせください(富士学園、弓ヶ浜クラブは学校優先使用のため、利用できない日もあります)。6 各施設のパンフレットは、区役所、区民事務所、菰窪サービスコーナー、地域区民センター、区民集会所、高齢者活動支援センターにあります。



自然のなかでのびのびと! 南伊豆健康学園 入園児童募集 健康学園は、南伊豆の豊かな自然の中で健康の回復と体力の増進を図りながら学ぶ、全寮制の学園です。都会では得られない自然とのかわりを数多く取り入れて、区内の小学校と同じ内容の勉強を、少人数の学級で学ぶ機会を確保しています。時12月6日(金)午後2時〜2時30分(区役所第九会議室) 入園説明会



お知らせ

入札参加資格申請を受け付けます

15・16年度に区が発注する建設工事などの入札参加資格申請の受付を行います。新規登録をされる方は、期間中に必ず申請してください。

杉並区の独自様式(二〇〇円)で販売) 申請書販売期間 1月23日(木)~29日(水) 午前9時~午後5時(土曜・日曜を除く) 申請書販売場所 経理課契約担当(区役所東棟五階) 同担当

分譲マンション管理相談 大規模修繕工事や修繕積立金、管理組合の運営などについて、一級建築士の相談員が相談に応じます。 時11月28日(木)午前9時~正午 場所 区役所西棟五階(対区内在住の方定) 名費無料 申・問電話で、11月26日までに住宅課へ(先着順)



赤十字家庭看護法・幼児安全法講習会

Table with columns: コース, 日時, 締切日, 内容. Includes courses for caregiver training and general lectures.

介護保険ひとくちメモ⑮

介護保険施設特別養護老人ホーム・老人保健施設・介護療養型医療施設(入所・入院している場合)・食費の自己負担標準負担額があります。 一日の負担額は七八〇円です。所得などに応じ

介護保険施設での食費の減額

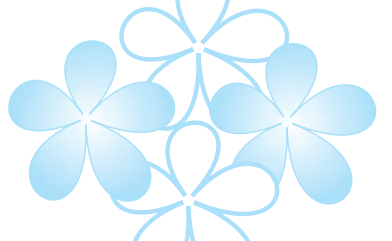
介護保険施設特別養護老人ホーム・老人保健施設・介護療養型医療施設(入所・入院している場合)・食費の自己負担標準負担額があります。 一日の負担額は七八〇円です。所得などに応じ

食費の自己負担

Table showing self-payment for food costs by category (e.g., general households, nursing care facilities).

赤十字家庭看護法・幼児安全法講習会 時・場・内下表のとおり 対全日程出席できる満15歳以上の健康な方(遅刻・早退・子どもの同伴は不可) 定二五名(抽選) 費一〇〇〇円(教本代、保険料など) 申込復ハガキ(4面記入例参照)に生年月日・職業・希望するコース名も書いて、各締切日(必着)までに、日本赤十字社東京都支部講習一係(〒169 8540 新宿区大久保1 2 15)へ(問同支部 ☎52736746) 他養成講習会を全日程受講し、検定(希望者) 合格者に認定証を交付 シルバー人材センター 家事のお手伝いします シルバー人材センターの会員が、ご家庭でお困りの家事のお手伝いをします。 (内) 一般家庭の掃除・買物・食事の支度、高齢者の付添い・話し相手、お子さん(2歳位から)の送迎・留守番など(費) 一時間あたり八八〇円(仕事の内容によって異なります)。また、短期的な仕事もお受けします(三時間単位で三八五〇円) (申・問同センター) (阿佐谷南1 16 7 ☎33172217) へ

明るい選挙をめざして



問い合わせは、選挙管理委員会事務局へ。

お金のかからない明るい選挙を実現するため、次のことは禁止されています

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

政治家の寄付は禁止 政治家(立候補予定者を含む)は、選挙区内にある者に対して、どのような名義であっても寄付をすることは禁止されています。 この場合の寄付とは、金銭や物品、その他の財産上の利益を供与することを言い、花輪、供花、香典、祝儀などを含みます。 政治家が自ら出席し、その場で出す結婚披露宴の祝儀および葬式の香典以外のものは、罰則の対象になりません。 また、政治家が忘年会や新年会などに寸志や酒などを出することは禁止されています。

明るい選挙啓発ポスター

コンクール作品展覧会

杉並区明るい選挙推進協議会・区選挙管理委員会では「明るい選挙」をめざして、区内の小・中・高校生を対象にポスターコンクールを開催しました。 多数の応募の中から、六五点の入賞など受賞作品を展示します。

時・場 ①11月22日(金)~27日(水) 午前9時~午後9時

郵便による不在者投票制度

「身体障害者手帳」または「戦傷病者手帳」をお持ちの方で、次の①または②に該当し、自筆で文字を書ける方は、郵便を利用して自宅などで投票できます。 (内) ①両下肢・体幹・移動機能のいずれかの障害程度が一級または二級(特別項症)の方、②心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸のいずれかの障害程度が一級または二級(特別項症)の方、ただし、手帳に記載されている障害名・等級によっては「障害の程度」についての都知事の証明書が必要になります(申選管理委員会事務局へ)

不在者投票用紙の募集

来月4月に予定されている、統一地方選挙における不在者投票選挙事務のアルバイトを募集します。 杉並区役所 (内) 勤務期間 3月27日~4月12日、4月20日~26日(いずれも予定) 勤務時間 午前8時30分~午後1時30分または午後0時30分~9時(いずれか) 旧出張所など (内) 勤務期間 4月6日~

先取り体験! 電子投票してみませんか? タッチして画面の中から候補者を選んでください。紙も鉛筆も使わない今話題の電子投票を体験できます。 少しでも未来にふれてみませんか。 28日は開票もします。

スポーツ

●新日本スポーツ連盟 卓球大会団体戦

【時】12月8日(日)午前9時～午後7時(区後援) 場 妙正寺体育館 清水3 20 12)

連盟杉並卓球協議会へ振込み。先着にもれた方には後日参加費を返却(囲ハガキ)

95680新日本スポーツ連盟杉並卓球協議会へ振込み。先着にもれた方には後日参加費を返却(囲ハガキ)

3510(午後8時～9時)

(対区内在住・在勤・在学のチーム) 四八チーム(先着順) (費) 一チーム四〇〇〇円 (高校生三五〇〇円)。(郵便振替) 〇〇1000 9 3

(4面記入例参照)にメンバー名、希望クラス(一部中・上級/二部=初級)も書いて、11月30日(必着)までに新日本スポーツ連盟・小林章子(〒166 0013 堀ノ内3 45 1)へ

同連盟・小林 〇3313 3510(午後8時～9時)

散歩道

31

チャンピオンへの道②

具志堅用高(元プロボクシング)世界チャンピオン



このコーナーでは、杉並にゆかりのある方々に、まちの風景などをテーマに執筆していただきます(毎月21日に掲載)

プロデビュー一年目くらいの時、高校のボクシングなどは全然違うプロの厳しさに、壁にぶつかって、沖縄に帰ろうかな、と思つたこともありましたが、一つひとつそれを乗り越えて、二年目のプロ九戦目がいきなり世界タイトルマッチでした。昭和51年山梨学院大学の体育館で、ドミニカのファン・グスマンと戦つて七回KO勝ちしたんです。ジムが親父を石垣から呼んでくれたので見せてやる事ができたんですが、会つたのは高校一年の時以来でした。

先でもジムでも最低の会話だけにしてました。

アルバイト先は飯田橋の日本歯科大学のそばの豚カツ屋「ひろかわ」という店で、他の従業員と一緒にの住み込みでした。昼の仕事をあと四時ごろからジムで練習して、また仕事に戻り、夜はみんな鍋料理が多かつたな。社長がとても理解ある方で応援してくださつたんで、チャンピオンになつても53年の五回目のタイトル防衛まで、そこでお世話になりました。

世界タイトル取るのも大変だけど、維持するのはもっと大変です。精神的に辛い。練習は一日も休まず、人の倍はやりました。個人競技はすべて、生活で自分のコンディションを作る。自分で体を作らないと試合にも練習にも勝てません。ベストコンディションに自分をもつていくのも戦いです。まずは、早寝早起き。これは口うるさく言われるんだけど、早く寝なきゃ、朝起きられないし、ロードワークもできない。でも一〇代二〇代の頃は簡単そうで、難しい。僕

は、世界チャンピオンになるって夢があつたから実行したわけですよ。酒飲まない、タバコ吸わない、これも難しい。だから試合前に減量を始めたらジムとの往復以外は家を一步も出さず、電話にも出ないようにしました。

試合の後一週間ほどは休みますが、チャンピオンになると挑戦者には応戦するのがルールなんです。二カ月前にはいつどこで試合するかがジムを通して知らされますから、調整に入ります。年四回防衛戦をやつたこともありました。五年間に一三回防衛して、うち一〇回はKO勝ち、一五戦目に負けて引退しました。26歳でした。

今は世界チャンピオンになる前からマスコミが騒ぐし、なるとすぐ芸能活動しちゃうんですよ。だから長く防衛できない。僕のジムのオーナーは許さなかつたですね。ジムで決めたスケジュールでしか動けなかつた。だから長く防衛できた。結局、周りの人や環境に恵まれたのね、僕は。(談)

体育施設休業のお知らせ

場 杉十小温水プール
期 間 = 12月3日(火) ~ 15年1月20日(月)
天井改修工事のため
問 同施設 ☎ 3318 8763 または (財) 杉並区スポーツ振興財団 ☎ 3312 2111 (区代表)

区民意向調査が まとまりました

区民の皆さんのご意見・ご要望を区の施策に反映するために、毎年「区民意向調査」を行っています。今年度の調査項目は、「定住性と生活環境」、「レジ袋削減」、「バリアフリー」、「用途地域」、「スポーツ活動」、「区議会活動」、「区政への要望」の七項目です。この中から主な調査結果をお知らせします。

区政への要望 区が力を入れるべき施策
今後、区が特に力を入れるべき施策についての回答は、「高齢者福祉施策」がトップでした(図1)。このほか、区が力を入れていると評価できる施策などについてもお聞きしています。

定住性と生活環境 「定住意向」は84%
これからも区内に住み続けるかについては、図2のとおりになりました。

レジ袋削減 「買い物時にレジ袋を受け取る頻度」
図3のとおりです。このほか、「エコシール制度」についても調査しています。

「一日に一回程度」が60.2%
図4のとおりです。このほか、「エコシール制度」についても調査しています。

「一日に一回程度」が60.2%
図4のとおりです。このほか、「エコシール制度」についても調査しています。

スポーツ活動
「運動やスポーツをする頻度」は図5のとおりです。このほか、「運動やスポーツをする場所」なども調査しています。

調査方法や結果報告書について
区内在住で、20歳以上の男女一四〇〇人を無作為に選び、7月中旬下旬に調査を行いました。回収率は80.2%でした。

なお、調査結果の報告書は、区政資料室、図書館、地域区民センターでご覧になれます。また、区政資料室(区役所西棟二階)では一〇〇〇円で販売しています。

また、結果の主な内容をまとめた要約版を区政資料室で配布しています。

問 区政相談課

図1 今後区が特に力を入れるべき施策・複数回答

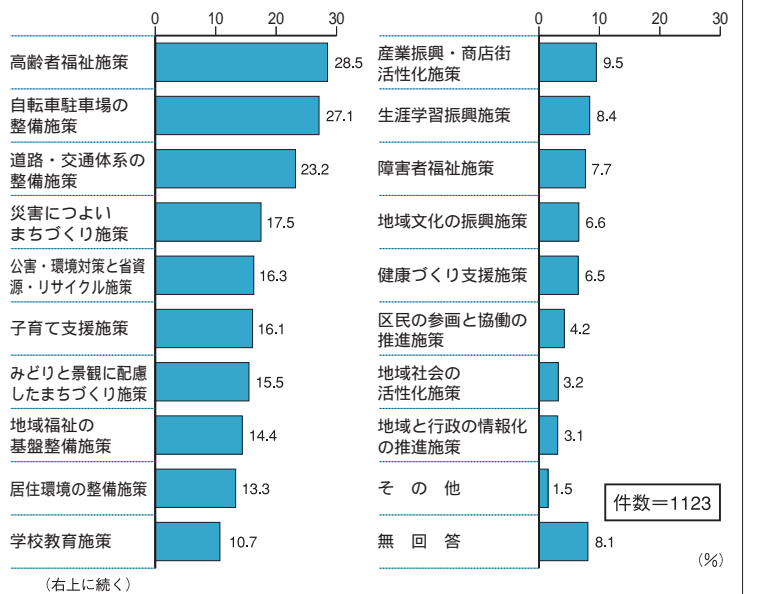
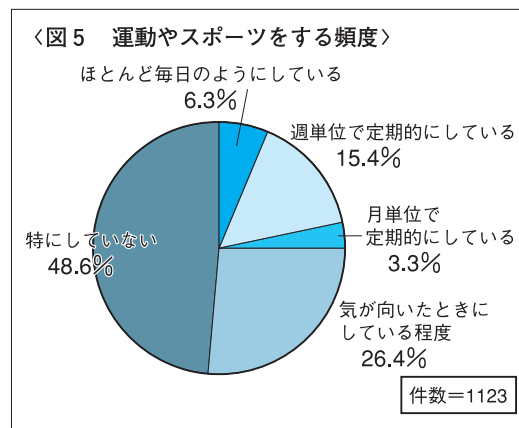
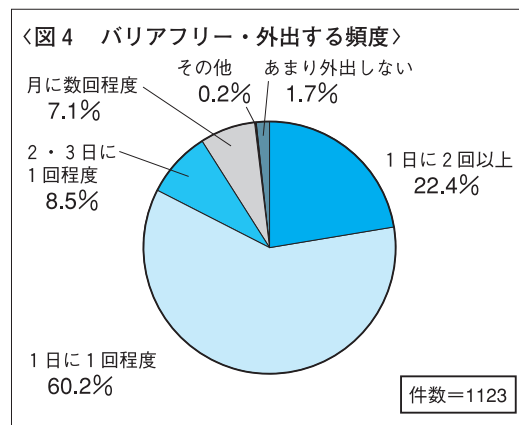
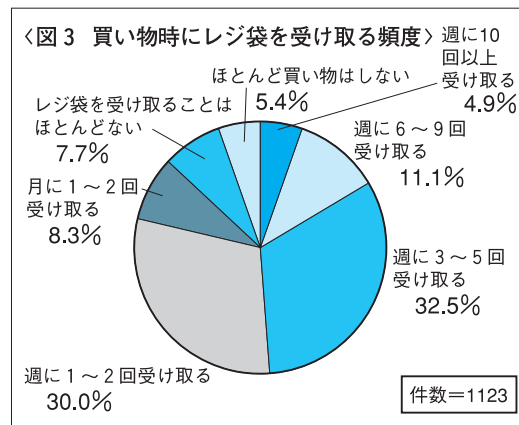
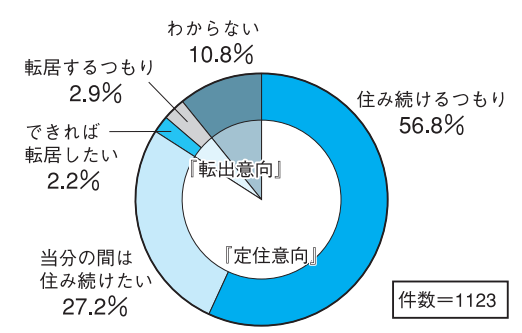


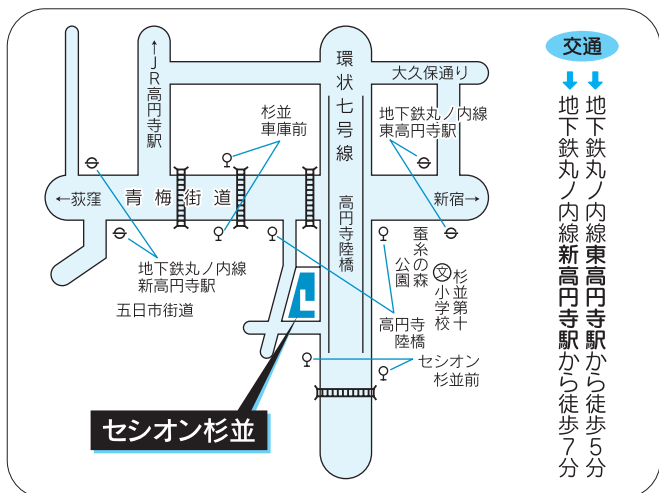
図2 これからも杉並区に住み続けるか



主催：アニメーションフェスティバル2002 in 杉並実行委員会・東京商工会議所杉並支部・杉並区
 後援：経済産業省関東経済産業局・東京都・日本動画協会・日本アニメーション協会・日本アニメーション学会・杉並アニメ振興協議会・杉並区商店会連合会・杉並産業協会・杉並区教育委員会

11月30日(土)
 午前10時～午後7時
12月1日(日)
 午前10時～午後4時

セッション杉並
 (梅里1 22 32)



ワークショップ「アニメーションを作ろう」 3階8～10集会室・中庭

プロの指導で作る、様々なスタイルのアニメーション。昨年好評だったクレイアニメとパラパラアニメに加え、驚き盤と呼ばれる仕掛けや人間をコマ撮りするアニメーションのワークショップも開催します。

内容	日時	指導協力
クレイ(粘土)アニメに挑戦!	11月30日(土) 12月1日(日)	白組
究極の手作りアニメを作ろう～パラパラアニメ/驚き盤		オープロダクション
人間だってアニメになる		阿佐ヶ谷美術専門学校

教材協力：日本アニメーション協会/古川タク

手作りアニメ上映会 2階 視聴覚室

昨年のフェスティバルのコンペティションの受賞作や、クレイや人形を使った手作り作品で定評のあるチェコのアニメを上映します。ワークショップで制作体験をしてから見ると感動がより深まるでしょう。

内容	日時	上映協力
アニメーションフェスティバル2001 in 杉並コンペティション入賞作品	11月30日(土) 12月1日(日)	随時上映
チェコアニメの世界		

アニメーションができるまで 1階 展示室

11月30日(土)午前10時～午後5時 / 12月1日(日)午前10時～午後4時
 杉並区が進めているアニメーションの資料・機材収集保存活動で集めた機材などを展示し、パネル展示や実演、ビデオなどを使ってアニメーションの制作過程や杉並の取り組みを紹介します。

アニメスタジオ・企業ブース 1階 展示室

11月30日(土)午前10時～午後5時 / 12月1日(日)午前10時～午後4時
 区内のアニメスタジオを中心に、関連会社などが出展します。

アニメ振興協議会コーナー 3階 第6・7集会室

11月30日(土)午前10時～午後5時 / 12月1日(日)午前10時～午後4時
 杉並区内のアニメスタジオ25社で作る「杉並アニメ振興協議会」が、現在制作中のオリジナルアニメーション「サヨナラ! みどりが池」の紹介を中心に、その活動を披露します。

美大・専門学校コーナー 地下1階 体育室

11月30日(土)午前11時～午後5時 / 12月1日(日)午前10時～午後4時
 作品展示、アニメ声優体験、アニメ・マンガ・声優・イラスト・デザイン・ゲーム・CGの進学相談を行います。

【参加予定校】東京工芸大学、東京造形大学、女子美術大学、女子美術大学短期大学部、阿佐ヶ谷美術専門学校、東京IT会計専門学校、専門学校東京IT・会計21、専門学校日本スクールオブビジネス、専門学校日本スクールオブビジネス21、専門学校東京デザイナー学院、東京コミュニケーションアート専門学校、東放学園専門学校、東放学園放送専門学校、東放学園音響専門学校、専門学校東京アナウンス学院、日本工学院専門学校、日本工学院八王子専門学校、専門学校日本デザイナー学院、日本写真芸術専門学校、専修学校マルチメディアアート学園、代々木アニメーション学院、(株)アドヴァンスプロモーション付属アクターズスクール
 同時開催 アニメキャラクターデザインコンテスト (協力：さんぼう)

休憩コーナー 2階 第1・2和室

杉並区商店会連合会が、お茶のサービスや食事の販売を行います。

シンポジウム ホール

デジタル化が進むアニメーション制作過程において、セルアニメで培ってきた日本のアニメーション技術を伝えていくことの産業面・文化面での意義や方法を検証しながら、アニメーション産業と文化を振興していく方向性を探ります。

内容	日時	講師・出演者等
産業振興シンポジウム「アニメーション技術の伝承と保存」	11月30日(土) 午後1時～3時	コーディネーター：東京大学大学院助教授・浜野保樹 / パネリスト：IMAGICA映画本部長・秋山雅和、プロダクションIG代表取締役・石川光久、アニメーション監督・幾原邦彦

人口と世帯 14年11月1日現在、()は前月比
 総人口 / 52万2264人(130増)

人口 / 51万 889人(238減)	外国人人口 / 1万1375人(108増)
男 / 24万7628人(8減)	男 / 5668人(64増)
女 / 26万3261人(230減)	女 / 5707人(44増)
世帯 / 27万2938 (37減)	世帯 / 9126 (111増)

休日などの急病診療など

土曜・日曜・祝日などに急病のときはまずお電話でご相談ください。

内科・小児科 ☎3391-1599
 耳鼻咽喉科
 平日...午後7時30分～午後10時30分(小児科のみ)
 土曜...午後1時～午後10時
 日曜・祝日...午前9時～午後10時

歯科 ☎3398-5666
 日曜・祝日...午前9時～午後5時

調剤薬局 ☎3391-5539
 平日...午後7時30分～午後10時30分
 土曜...午後1時～午後10時
 日曜・祝日...午前9時～午後10時

東京都健康情報ひまわり ☎5272 0303 24時間
 東京消防庁災害救急情報センター ☎3212 2323 受付

12月の各種健康相談

	荻窪保健センター (荻窪5 20 1) ☎3391 0015	高井戸保健センター (高井戸東3 20 3) ☎3334 4304	高円寺保健センター (高円寺南3 24 15) ☎3311 0116	上井草保健センター (上井草3 8 19) ☎3394 1212	和泉保健センター (和泉4 50 6) ☎3313 9331
健康相談(検査は有料) 直接会場へ	6・20日 午前9時～10時30分	12・26日 午前9時～10時30分	3・17日 午前9時～10時30分	3・17日 午前9時～10時30分	12・19日 午前9時～10時30分
子育てに関する相談(計測)・子育て交流	10日 午後1時15分～2時	13日 午後1時15分～3時	26日(保健センター) 午前10時～10時30分	18日 午前9時～10時	9日 午後1時15分～2時
母親学級...母子健康手帳を持って直接会場へ	4・11・18・25日		2・9・16・20日	5・12・19日	
パパ・ママ学級	25日(事前申込制)		20日(事前申込制)	19日(事前申込制)	
離乳食講習会(無料) 直接会場へ	4日 午前10時～正午	5日 午前10時30分～正午	13日 午後1時30分～3時30分	19日 午前10時30分～11時30分	
乳幼児歯科相談(無料) 初診に限りです	6・20日 午前9時～10時30分	2・16日 午前9時～10時30分	10・17日 午前9時～10時30分	11・18日 午前9時～10時30分	9日午後1時15分～2時30分 16日午前9時～10時30分
歯の健康相談(無料)	14日(土)午後1時～3時30分 杉並区歯科医師会(阿佐谷南3 34 3) 問い合わせは、☎3393 0391へ				
痴呆相談(無料)...電話予約	4日午後1時30分～	4日・17日 午後1時30分～24日 午前9時30分～	27日午後1時30分～	5日午後1時30分～	5日午後1時30分～
精神保健相談(無料)...電話予約	19日午後1時30分～25日午後2時～		6日午前9時30分～20日午後1時30分～	16日 午後1時30分～	19日 午後1時30分～

1. 杉並区に転入し、妊婦・乳幼児健康受診票、予防接種受診票が必要な方は、各保健センターまたは区役所1階保健福祉相談窓口へ。2. 歯科相談は、常時各保健センターで行っています(要電話予約)。3. 高円寺保健センターでは13日(金)午後1時30分から酒害相談(無料)も行います(要電話予約)。